

## المحور الأول: مدخل عام لعلم المحاسبة

### 1- ماهية المحاسبة والمؤسسة

#### 1-1- تعريف المؤسسة

هي عبارة عن مجموعة من الوسائل المادية والبشرية والمالية تهدف إلى إنتاج، في أحسن الظروف الاقتصادية، سلع وخدمات تتجه إلى تلبية الحاجات المادية للإنسان.

#### 1-2- تصنیف المؤسسات

تصنیف المؤسسات حسب معيار النشاط أو معيار القانون أو معيار الحجم.

##### أ) التصنیف حسب معيار النشاط.

حسب هذا المعيار، يمكن تصنیف المؤسسات إلى:

- مؤسسات تجارية (أو إنتاجية)؛

- مؤسسات خدمية؛

- مؤسسات فلاحية.

##### ب) التصنیف حسب معيار القانون.

حسب هذا المعيار، يمكن تصنیف المؤسسات إلى:

- مؤسسات عامة (أو عمومية) تابعة للدولة؛

- مؤسسات خاصة (تابعة للخواص)؛

- مؤسسات مختلطة.

##### أ) التصنیف حسب معيار الحجم (رأس المال وعدد العمال).

حسب هذا المعيار، يمكن تصنیف المؤسسات إلى:

- مؤسسات كبيرة؛

- مؤسسات صغيرة؛

- مؤسسات متوسطة.

## 2- تعريف المحاسبة وأنواعها

#### 2-1- تعريف المحاسبة

هناك عدة تعاريف للمحاسبة ذكر منها:

"هي نظام إعلامي يهتم بالعمليات التي يقوم بها مختلف الأعوان الاقتصاديين والتي يمكن التعديل عنها بالنقد" أو "هي تقنية من التقنيات الكمية لمعالجة البيانات مثل الإحصاء والاقتصاد الكمي وبحوث العمليات كما يطلق عليها بعض المختصين اسم - علم الأعمال -"

## 2- أنواع المحاسبة

هناك 3 أنواع أساسية من المحاسبة:

### أ) المحاسبة الوطنية

تدرس التدفقات الحقيقة والمالية بين مختلف الأعوان الاقتصاديين للحصول على الناتج الوطني الخام (PNB) والناتج الداخلي الخام (PIB) (إلخ ...)

### ب) المحاسبة العمومية

تدرس التدفقات الحقيقة والمالية على مستوى الدولة والجماعات المحلية وكل الهيئات العمومية ذات الطابع الإداري غير التجاري وغير الصناعي (الإيرادات والنفقات)؛

### ج) محاسبة المؤسسة

وتنتسب إلى: - المحاسبة التحليلية أو محاسبة التكاليف - المحاسبة التقديرية - المحاسبة العامة أو المالية ( محل هذا المفهوم) وتهتم بتخزين معطيات قاعدية عدديّة، وتصنيفها وتقديرها وتسجيلها وعرضها كشوف مالية تعكس صورة صادقة عن الوضعية المالية وممتلكات المؤسسة ونوعيتها ووضعية خزينتها في نهاية الدورة أو نهاية السنة المالية.

## 3- تعريف المحاسبة المالية

(المادة 03 من القانون رقم 11-07 المؤرخ في 2007/11/25 والمتضمن النظام المحاسبي المالي (الجريدة الرسمية العدد 74 بتاريخ 2007/11/25).

المحاسبة المالية نظام لتنظيم المعلومة المالية يسمح بتخزين معطيات قاعدية عدديّة، وتصنيفها وتقديرها وتسجيلها، وعرض كشوف تعكس صورة صادقة عن الوضعية المالية وممتلكات الكيان، ونوعيتها، ووضعية خزينتها في نهاية السنة المالية من التعريف السابق يمكن القول بأن المحاسبة المالية هي نظام في المؤسسة لتنظيم المعلومات المالية بالطريقة الآتية:

## First Axis: General introduction to the science of accounting

### 1- The concept of accounting and entity

#### 1-1- Entity definition

It is a set of material, human and financial means aimed at producing, under the best economic conditions, goods and services tending to meet the material needs of man.

#### 1-2- Classification of entities

a) Classification according to activity criterion. According to this criterion, **entities** can be classified into: - Commercial entities;

- Industrial (or production) entities;
- service entities;
- Agricultural entities.

#### b) Classification according to the law criterion.

According to this criterion, **entities** can be classified into: -

Public entities ;

- Private entities (privately owned);
- Mixed institutions

#### c) Classification according to size criterion (capital and number of workers).

According to this criterion, organizations can be classified into:

- Large entities; - Small entities; -Medium entities.

## 2- Definition and types of accounting

#### 2-1- Definition of accounting

There are several definitions of accounting, including:

"It is an information system concerned with the operations carried out by the various economic agents, which can be expressed in money".

Or "It is one of the quantitative techniques for data processing, such as statistics, econometrics, and operations research, as some specialists call it business science."

#### 2-2- Types of accounting

There are 3 basic types of accounting:

#### A- National Accounting

It studies the real and financial flows between the various economic agents to obtain the gross national product (PNB), the gross domestic product (PIB),etc...

#### B- Public Accounting

It studies the real and financial flows at the level of the state, local authorities and all public bodies of a non-commercial and non-industrial administrative nature (revenues and expenditures);

#### C- Entity accounting

It branches into:

- Analytical accounting (or cost accounting)

- Estimated accounting

-General or financial accounting (subject of this matter) is concerned with storing numerical baseline data, classifying, evaluating and recording them, and presenting financial statements that faithfully reflect the financial position, the entity's property, its efficiency and the status of its treasury at the end of the cycle or the end of the financial year.

## 3- Definition of financial accounting

To define financial accounting, we suffice with the definition contained in Article 03 of Law No. 07-11 of 11/25/2007, which includes the financial accounting system, issued in the Official Journal of the Republic of Algeria, No. 74 of 11/25/2007.

"Financial accounting is a system for organizing financial information that allows storing numerical base data, classifying, evaluating and recording them, and presenting statements that reflect a true picture of the financial position and property of the entity, its efficiency, and the status of its treasury at the end of the financial year."

From the previous definition, it can be said that financial accounting is a system in the entity to organize financial

information in the following way:

- Collect all financial information related to the operations of the entity;
- Translating this information into numerical base data;
- Classify these data according to their nature;
- Evaluate these data according to the applicable accounting rules and methods;
- Recording that information in its appropriate accounts according to the chronology of its occurrence;
- Processing these accounts and extracting them in the form of lists or financial statements that reflect a true picture of the entity's financial position and show the true values of all the entity's property, its performance and the status of its treasury at the end of each year or accounting cycle.

#### 4-Fields of application of financial accounting

The financial accounting system stipulates that financial accounting must be applied in the following entities:

- Companies subject to commercial law;
- Cooperatives;
- Natural or moral persons producing commercial and non-commercial goods or services if they carry out economic activities based on repetitive operations;
- All natural or moral persons subject to this under a legal or regulatory text.

#### 5- Assumptions and accounting principles

The accounting assumptions and principles contained in the Financial Accounting System are:

two basic hypotheses of financial accounting, two accounting conventions, four qualitative characteristics of financial information, and eleven accounting principles.

##### 5-1- Basic hypotheses of financial accounting

The financial statements of the entities subject to the financial accounting system are adjusted on the basis of the following two hypotheses:

###### 5-1-1- Commitment accounting (or Accruals)

The effects of commercial transactions and other events are accounted for on the basis of Commitment accounting when these transactions or events occur (and not when cash or its equivalent is paid or received). They are recorded in the accounting books and presented in the financial statements for the period in which they took place (or occurred).

###### 5-1-2- Continuity of exploitation (or Going Concern )

The financial statements are prepared on the basis of continuity of exploitation, assuming that the entity continues its activities in an expected future, unless events or decisions occurred before the date of publication of the accounts, which may cause liquidation or cessation of activity in the near future.

And if the financial statements are not prepared on this basis, then doubts about the continuity of exploitation are clarified and justified, and the basis on which they are determined is specified in the appendix.

###### 5-2- Accounting conventions

The financial statements are prepared on the basis of the following two conventions:

**5-2-1- Entity unit conventions** The entity should be considered as if it were an independent accounting unit separate from its owners, where financial accounting is based on the principle of separation between the assets, liabilities, expenses and income of the entity, and the assets, liabilities, expenses and income of participants in its own capital or shareholders. Entity financial statements should only take into account the transactions of the entity and not the transactions of its owners.

- جمع كل المعلومات المالية المتعلقة بالعمليات التي تقوم بها المؤسسة؛

- ترجمة تلك المعلومات إلى معلومات قاعدية عددية،

- تصنيف تلك المعلومات حسب طبيعتها؛

- تقييم تلك المعلومات وفق القواعد والطرق المحاسبية المطبقة؛

- تسجيل تلك المعلومات في حساباتها المناسبة وفق التسلسل الزمني لحدثها؛

- معالجة تلك الحسابات واستخراجها في شكل قوائم أو كشوف مالية تعكس صورة صادقة عن الوضعية المالية للمؤسسة وتبين القيم الحقيقة لكل ممتلكات المؤسسة وأداؤها ووضعية خزينتها في نهاية كل سنة أو دورة محاسبية.

#### 4- مال تطبيق المحاسبة المالية

تنزم الكيانات الآتية بمسك محاسبة مالية:

- الشركات الخاضعة لأحكام القانون التجاري؛

- التعاونيات؛

- الأشخاص الطبيعيون أو المعنويون المنتجون للسلع أو الخدمات التجارية وغير التجارية إذا كانوا يمارسون نشاطات اقتصادية مبنية على عمليات متكررة؛

- وكل الأشخاص الطبيعيين أو المعنويين الخاضعين لذلك بموجب نص قانوني أو تنظيمي.

#### 5- الفروض والمبادئ المحاسبية

الفروض والمبادئ المحاسبية الواردة في النظام المحاسبى المالي هي:

فرضيتان أساسitan للمحاسبة المالية، إتفاقيتان محاسبيتان، أربعة خصائص نوعية للمعلومة المالية واحدى عشر مبدأ محاسبى

##### 5-1- الفرضيتان الأساسية للمحاسبة المالية

تضبط القوائم المالية للكيانات الخاضعة للنظام المحاسبى المالي على أساس الفرضيتين المواليتين

###### 5-1-1- محاسبة الالتزام أو التعهد

تتم محاسبة آثار المعاملات التجارية و غيرها من الأحداث على أساس محاسبة الالتزام عند حدوث هذه المعاملات أو الأحداث، ( وليس عندما تدفع أو تقبض النقدية أو ما يعادلها ) ويجرى تسجيلها في السجلات المحاسبية وتعرض في القوائم المالية الخاصة بالفترة التي تمت فيها.

###### 5-1-2- استمرارية الاستغلال

تعد الكشوف المالية على أساس استمرارية الاستغلال، بافتراض متابعة الكيان لنشاطاته في مستقبل متوقع، إلا إذا طرأت أحداث أو قرارات قبل تاريخ نشر الحسابات و التي من الممكن أن تسبب التصفية أو التوقف عن النشاط في المستقبل قريباً. وإذا لم يتم إعداد الكشوف المالية على هذا الأساس فان الشكوك في استمرارية الاستغلال تكون مبنية و مبررة و يحدد الأساس المستند عليه في ضبطها في الملحق.

###### 5-2- الاتفاقيات المحاسبيتان

يتم إعداد القوائم المالية على أساس الاتفاقيتين المواليتين:

###### 5-2-1- اتفاقية وحدة الكيان

يجب أن يعتبر الكيان كما لو كان وحدة محاسبية مستقلة و منفصلة عن مالكيها. حيث تقوم المحاسبة المالية على مبدأ الفصل بين أصول الكيان و خصومه و أعبائه و منتجاته و أصول و خصوم و أعباء و منتجات المشاركين في رؤوس أمواله الخاصة أو مساهميه.

يجب ألا تأخذ الكشوف المالية للكيان في الحساب إلا معاملات الكيان دون معاملات مالكيها

## 2-2-5- اتفاقية الوحدة النقدية

يلزم كل كيان باحترام اتفاقية الوحدة النقدية. حيث يشكل الدينار الجزائري وحدة القياس الوحيدة لتسجيل معاملات الكيان، كما انه يشكل وحدة قياس المعلومة التي تحملها الكشوف المالية لا تدرج في الحسابات إلا المعاملات والأحداث التي يمكن تقويمها نقدا. غير انه يمكن أن تذكر في الملحق بالكشوف المالية المعلومات غير القابلة للتحديد الكمي و التي يمكن أن تكون ذات اثر مالي

## 3- الخصائص النوعية للمعلومة المالية

أكد الإطار التصوري للمحاسبة المالية على أن المعلومة الواردة في الكشوف المالية، يجب أن تتوفر على الخصائص النوعية للملاءمة و الدقة و قابلية المقارنة و الوضوح.

### 1-3-1- الملاءمة أو الدلالة ( pertinence )

هي جودة المعلومة عندما يمكن أن تؤثر في القرارات الاقتصادية للمستعملين من خلال مساعدتهم على تقيير الأحداث الماضية أو الحاضرة أو القادمة أو على تأكيد تقييراتهم السابقة أو تصويبها.

### 1-3-2- الدقة أو المصداقية ( fiabilité )

جودة المعلومة عندما تكون خالية من الخطأ أو الحكم المسبق المعتبر والتي يمكن أن يوليها المستعملون ثقفهم لتقديم صورة صادقة عما هو مفترض أن تقدمه أو ما يمكن أن يُنتظر منها أن تقدمه بصورة معقولة نوعية المعلومة لما يتم إعدادها و عرضها في ظل احترام استمرارية الطرق و تسمح لمستعملها بإجراء مقارنات معتبرة في الزمن وبين الكيانات.

### 1-3-3- قابلية المقارنة ( comparabilité )

نوعية المعلومة ما عندما يكون من السهل فهمها من طرف أي مستعمل له معرفة معقولة بالأعمال وبالنشاطات الاقتصادية و المحاسبة وله الإرادة على دراسة المعلومة بكيفية جادة بما فيه الكفاية.

## 4- المبادئ المحاسبية

أكد الإطار التصوري على أنه يتم إعداد القوائم المالية على أساس المبادئ المحاسبية وهي:

### 4-1- مبدأ الأهمية النسبية

يمقضي مبدأ الأهمية النسبية :

- يجب أن تبرز الكشوف المالية كل معلومة مهمة يمكن أن تؤثر على حكم مستعملها تجاه الكيان؛
- يمكن جمع المبالغ غير المعتبرة مع المبالغ الخاصة بعناصر مماثلة لها من حيث الطبيعة أو الوظيفة؛
- يجب أن تعكس الصورة الصادقة للكشوف المالية معرفة المسيرين للمعلومة التي يحملونها عن الواقع والأهمية النسبية للأحداث المسجلة؛
- يمكن لا تطبق المعايير المحاسبية على العناصر قليلة الأهمية.

### 4-2- مبدأ استقلالية السنة المالية

تكون نتيجة كل سنة مالية مستقلة عن السنة التي سبقتها وعن السنة التي تليها، و من أجل تحديدها يتبع أن تنسب إليها الأحداث و العمليات الخاصة بها فقط.

### 4-3- مبدأ الأحداث اللاحقة لتاريخ إغفال الحسابات

يجب ربط حدث بالسنة المالية المقلقة إذا كانت له صلة مباشرة و مرحلة مع وضعيه قائمة عند تاريخ إغفال حسابات السنة المالية و يكون معلوما بين هذا التاريخ و تاريخ الموافقة على حسابات هذه السنة المالية.

لا يتم إجراء أية تسوية إذا طرأ حدث بعد تاريخ إغفال السنة المالية و كان لا يؤثر على وضعيه الأصول أو الخصوم الخاصة بالفترة السابقة للموافقة على الحسابات.

## 5-2-2- Monetary unit conventions

Each entity is obliged to respect the monetary unit conventions, where the Algerian dinar is the only unit of measurement for recording entity transactions, and it is also the unit of measurement for the information carried by the financial statements.

Only transactions and events that can be valued in cash are included in the accounts. However, it is possible to mention in the appendix to the financial statements information that cannot be quantified and that could have a financial impact.

## 5-3- Qualitative characteristics of financial information

The conceptual framework of financial accounting stipulates that information contained in financial statements must have the qualitative characteristics of relevance, reliability, comparability and understandability:

### 5-3-1-Relevance

It is the quality of information when it can influence the economic decisions of users by helping them to estimate past, present, or future events, or to confirm or correct their previous estimates.

### 5-3-2- Reliability

The quality of information when it is free from error or significant prejudice and which users can trust to provide a true picture of what it is supposed to provide or can reasonably be expected to provide.

### 5-3-3- Comparability

The quality of information when it is prepared and presented in light of respecting the continuity of methods and allows its user to make significant comparisons in time and between entities.

### 5-3-4- Understandability

The quality of information when it is easy to understand by any user who has reasonable knowledge of business, economic activities, and accounting and has the will to study the information in a sufficiently serious manner.

## 5-4- Accounting principles

The financial accounting system stipulates that the financial statements are prepared on the basis of 11 accounting principles, which are:

### 5-4-1- Relative importance principle

According to this principle:

- Financial statements should highlight every material piece of information that could influence the judgment of its users about the entity;
- Amounts not considered may be combined with amounts for items of similar nature or function;
- The true picture of the financial statements must reflect the managers' knowledge of the reality and the relative importance of the recorded events;
- Accounting standards may not be applied to elements of little importance.

### 5-4-2- Financial year independence principle

The result of each financial year is independent of the financial year which precedes it and of the financial year which follows it and, to determine it, only the related events and transactions must be attributed to it.

### 5-4-3- Events after the accounts closing date principle

An event must be linked to the closed financial year if it is directly and likely related to an existing situation at the closing date of the financial year's accounts and is known between this date and the date of approval of the accounts for this financial year.

No adjustment shall be made if an event occurred after the closing date of the financial year and did not affect the situation of the assets or liabilities of the period prior to the approval of the

accounts. And this event must be notified in the appendix to the financial statements if it is significant enough to influence the decisions of users of the financial statements.

#### 5-4-4- Prudence principle

Accounting must comply with the principle of prudence, which leads to a reasonable estimate of the facts in the event of doubt, in order to avoid the risk of transferring existing doubts in the future which would increase whit debts the entity's assets or its results.

We must not overestimate the value of assets and income, nor underestimate the value of liabilities and expenses.

The application of this principle of prudence must not lead to the constitution of latent reserves or excessive provisions.

#### 5-4-5- Permanence of methods principle

Consistency and comparability of accounting information during successive periods requires continuous application of rules and methods related to the evaluation of elements and presentation of information.

No exception to the principle of permanence of methods is justified except by a search for better information or a change in organization.

#### 5-4-6- Historical cost principle

Assets, liabilities, income and expenses are recorded in the accounts and presented in the financial statements at their historical cost on the basis of their value on the date of their recognition without taking into account the effects of variations in price or changes in the purchasing power of money.

The elements of assets, liabilities, products and charges are recorded in accounting and presented in the financial statements at their historical cost on the basis of their value at the date of their inspection without taking into account the effects of price changes or the development of the purchasing power of the currency.

However, specific assets and liabilities such as biological assets or financial instruments are valued at fair value.

#### 5-4-7- Opening balance sheet intangibility principle

The opening balance sheet for a financial year must be identical to the closing balance sheet for the previous financial year.

#### 5-4-8- Economic reality over legal appearance primacy principle

Transactions are recorded in accounting and presented in financial statements according to their nature and their financial and economic reality without sticking only to their legal appearance.

#### 5-4-9- Faithful image principle

The financial statements must, by their nature and their quality, and in compliance with accounting principles and rules, satisfy the objective of the faithful image by providing relevant information on the financial situation, performance and changes in the financial situation of the entity.

In the event that the application of an accounting rule proves to be unsuitable for giving a faithful image of the entity, the reasons must be mentioned in the appendix to the financial statements.

#### 5-4-10- No compensation principle

No compensation may be made between an element of asset and an element of liability , nor between an element of expense and an element of income, unless such compensation takes place on legal or contractual bases or if these assets, liabilities, expenses and income were initially intended to be realized on a net basis.

#### 5-4-11- Double entry principle

The accounting entries are drafted according to the so-called “double-entry principle” where each entry affects at least two accounts, one of which is a debtor and the other a creditor, respecting the chronological order in the recording of operations. The amount debited must equal the amount credited.

و يجب أن يكون هذا الحدث موضوع إعلام في الملحق بالكشف المالي إذا كان ذا أهمية تكمنه من التأثير على القرارات مستعمل الكشف المالي.

#### 4-4-4- مبدأ الحيطة والحذر

يجب أن تستجيب المحاسبة لمبدأ الحيطة الذي يؤدي إلى تقدير معقول للواقع في ظروف الشك قصد تفادي خطر تحول لشوك موجودة إلى المستقبل من شأنها أن تنتقل بالديون ممتلكات الكيان أو نتائجه

ينبغي أن لا يبالغ في تقدير قيمة الأصول والمنتجات كما يجب أن لا يقل من قيمة الخصوم والأعباء  
يجب ألا يؤدي تطبيق مبدأ الحيطة هذا إلى تكوين احتياطات خفية أو مؤونات مبالغ فيها.

#### 4-5-5- مبدأ ديمومة الطرق

يقتضي انسجام المعلومات المحاسبية وقابلية مقارنتها خلال الفترات المتعاقبة دوام تطبيق القواعد و الطرق المتعلقة بتقييم العناصر و عرض المعلومات.  
لا يبرر أي استثناء عن مبدأ ديمومة الطرق إلا بالبحث عن معلومة أفضل أو تغيير في التنظيم.

#### 4-4-6- مبدأ التكاليف التاريخية

تقيد في المحاسبة عناصر الأصول والخصوم والمنتجات والأعباء و تعرض في الكشف المالي بتكلفتها التاريخية على أساس قيمتها عند تاريخ معاينتها دون الأخذ في الحسبان آثار تغيرات السعر أو تطور القدرة الشرائية للعملة.

غير أن الأصول والخصوم الخصوصية مثل الأصول البيولوجية أو الأدوات المالية تقييم بقيمتها الحقيقة.

#### 4-4-7- مبدأ ثبات الميزانية الافتتاحية

يجب أن تكون الميزانية الافتتاحية لسنة مالية مطابقة لميزانية إغلاق السنة المالية السابقة.

#### 4-4-8- مبدأ أسبقية الواقع الاقتصادي على المظهر القانوني

تقيد العمليات في المحاسبة وتعرض ضمن كشف مالي طبقاً لطبيعتها ولواعتها المالي والاقتصادي دون التمسك فقط بمظهرها القانوني.

#### 4-4-9- مبدأ الصورة الصادقة

يجب أن تستجيب الكشف المالي بطبيعتها و نوعيتها و ضمن احترام المبادئ والقواعد المحاسبية إلى هدف إعطاء صورة صادقة بمنح معلومات مناسبة عن الوضعية المالية و النجاعة و تغير الوضعية المالية للكيان.  
في الحالة التي تبين فيها أن تطبيق القاعدة المحاسبية غير ملائم لتقديم صورة صادقة عن الكيان من الضروري الإشارة إلى أسباب ذلك ضمن ملحق الكشف المالي.

لا يمكن تصحيح المعالجات المحاسبية غير الملائمة ببيان الطرق المحاسبية المستعملة أو بمعلومات ملحقة أو بكشف توضيحية أخرى.

#### 4-4-10- مبدأ عدم المقاومة

لا يمكن إجراء أي مقاومة بيت عنصر من عناصر الأصول و عنصر من عناصر الخصوم ولا بين عنصر من الأعباء و عنصر من المنتجات، إلا إذا تمت هذه المقاومة على أساس قانونية أو تعاقدية أو إذا كان من المقرر أصلاً تحقيق هذه الأصول والخصوم والأعباء والمنتجات على أساس صاف.

#### 4-4-11- مبدأ القيد المزدوج

تحرر الكتابات المحاسبية حسب المبدأ المسمى ”القيد المزدوج“: حيث يمس كل تسجيل على الأقل حسابين اثنين، أحدهما مدين والأخر دائن، في ظل احترام التسلسل الزمني في تسجيل العمليات. يجب أن يكون المبلغ المدين مساوياً للمبلغ الدائن.

